

ЗНАЧЕНИЕ МОДУЛЬНОГО ПОДХОДА ДЛЯ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ СТУДЕНТОВ ПРИ ИЗУЧЕНИИ ГРАММАТИКИ ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА В НЕЯЗЫКОВОМ ВУЗЕ

Ю.С. Елагина¹, К.С. Опарина²

¹Оренбургский государственный университет

460018, Россия, г. Оренбург, пр. Победы, 13

¹E-mail: dymok_july@mail.ru

²Самарский государственный технический университет

443100, Россия, г. Самара, ул. Молодогвардейская, 244

²E-mail: ks.oparina@mail.ru

АННОТАЦИЯ

В последние десятилетия благодаря введению многоуровневой системы образования Россия активно интегрируется в мировое социально-экономическое, информационное, образовательное и культурное пространство. Активизация взаимодействия с иностранными партнерами подразумевает наличие у молодых специалистов достаточно высокого уровня владения иностранными языками. Поэтому особое внимание в технических вузах уделяется формированию у выпускников иноязычной коммуникативной компетенции. Немаловажным условием успешного изучения иностранного языка является грамотная организация самостоятельной работы студентов. Целью этого исследования является определение эффективности модульного подхода для организации самостоятельной работы студентов при изучении иностранного языка, в частности, грамматики, в техническом вузе. Авторы данной статьи рассматривают модульный подход как технологию, в которой содержание делится на несколько единиц или модулей, каждый из которых изучается отдельно. В ходе исследования использовались качественные и количественные методы, а также педагогический эксперимент. Обучение студентов проводилось с помощью учебных пособий по грамматике английского языка, изданных на кафедре лингвистики, межкультурной коммуникации и русского как иностранного СамГТУ и кафедре теории и практики перевода ОГУ. В ходе эксперимента было выявлено, что применение модульного подхода для изучения грамматики английского языка в рамках самостоятельной работы студентов оказалось более эффективным по сравнению с традиционными методами. Кроме того, учащиеся отметили, что

¹ Елагина Юлия Сергеевна, кандидат филологических наук, доцент кафедры теории и практики перевода

² Опарина Ксения Сергеевна, кандидат филологических наук, доцент кафедры лингвистики, межкультурной коммуникации и русского как иностранного

данная педагогическая технология четко продемонстрировала им имеющиеся пробелы в знаниях и повысила их мотивацию к дальнейшему изучению грамматики. В свою очередь, преподаватели оценили возможность адаптировать содержание занятий к индивидуальному уровню каждого студента, обеспечивая наиболее гибкий подход к изучению английского языка.

Ключевые слова: *неязыковой вуз, двухуровневая система образования, модульный подход, иностранный язык, грамматика.*

Благодарности: *авторы статьи выражают благодарность заведующим кафедрами Самарского государственного технического университета и Оренбургского государственного университета за научное консультирование по тематике публикации, коллективам обеих кафедр за разработанные учебные пособия, а также редакционной коллегии Вестника СамГТУ. Отдельная признательность выражается рецензентам за проделанную работу по рассмотрению данной статьи.*

Введение

В последнее время в Российской Федерации продолжается процесс интеграции вузов в международное образовательное пространство. Активизация научного, производственного и социально-культурного взаимодействия с иностранными партнерами ежедневно призывает молодых специалистов эффективно справляться с новыми задачами и требует корректировки системы высшего профессионального образования. Современная многоуровневая система образования является компетентностно-ориентированной [1], что наилучшим образом позволяет узнать, как использовать современные технологии в процессе обучения, а затем и в профессиональной деятельности [2]. Эффективное сотрудничество с зарубежными коллегами невозможно без достаточного владения выпускниками вузов (в первую очередь, технических) иностранными языками (ИЯ) [3]. Поэтому одной из первоочередных задач российских университетов является формирование у учащихся иноязычной коммуникативной компетенции [4].

Как показывают исследования последних лет, модульный подход является одной из наиболее передовых педагогических технологий, позволяющей добиться максимальных результатов при изучении различных аспектов ИЯ. Однако необходимо отметить, что наибольшее внимание уделяется применению модульного подхода на аудиторных занятиях ИЯ [5, 6]. При этом использование рассматриваемой педагогической технологии для организации самостоятельной работы студентов до настоящего времени оставалось за рамками интересов ученых и педагогов. Тем не менее, значительное количе-

ство часов, отводимое на самостоятельную работу по ИЯ на всех технических специальностях, требует их целесообразного и грамотного использования.

В связи с этим данное исследование имеет своей целью рассмотрение способов применения модульного подхода в организации самостоятельной работы учащихся при изучении ИЯ. Достижение поставленной цели подразумевает решение ряда частных задач, а именно: выявление основополагающих характеристик модульного подхода, анализ особенностей применения модульного подхода к обучению грамматике ИЯ в неязыковом вузе, а также оценка эффективности использования рассматриваемого подхода для самостоятельной работы студентов.

1. Обзор литературы

На раннем этапе своего развития модульный подход представлял собой альтернативу традиционным формам обучения [7]. Первые упоминания блочно-модульной технологии датируются концом 60-х гг. XIX века. Характерной особенностью данной педагогической технологии является четкое выделение и выполнение отдельных приемов, операций и этапов, что приводило к успешному завершению задания в целом [8].

Далее модульное обучение было успешно интегрировано в систему высшего образования. Его основополагающие принципы подробно разрабатывались литовской исследовательницей П.А. Юцявичене [9]. В дальнейшем идеи П.А. Юцявичене были разработаны В.М. Гареевым, М.В. Клариним, И.А. Зимней и другими последователями [10-12]. Термин «модуль», заимствованный из информатики, прочно закрепился в терминологическом аппарате педагогики и имеет множество синонимов (модульная, блочно-модульная и модульно-рейтинговая технология, модульный метод и подход). Однако в любом случае имеется в виду педагогическая технология, подразумевающая разделение содержания учебной дисциплины на отдельные блоки (модули) и их выполнение по порядку или выборочно. Что касается определения понятия «модуль», то здесь обнаруживается большое разнообразие как в зарубежной, так и в отечественной педагогической литературе, однако можно выделить три основные тенденции [13]:

– модуль рассматривается как составная часть основной образовательной программы, состоящая из пакета учебных дисциплин [13];

– делается акцент на междисциплинарный характер модуля: модуль включает в себя темы или подразделы из различных учебных дисциплин, но в рамках одной основной образовательной программы [13]. Именно такого определения придерживаются В.В. Карпов и М.Н. Катханов, утверждающие, что модуль – это «организационно-методическая междисциплинарная структура учебного материала, предусматривающая выделение семантических по-

нятий в соответствии со структурой научного знания, структурирование информации с позиции логики познавательной деятельности будущего специалиста» [14, с. 37];

– модуль рассматривается как «организационно-методическая структурная единица в рамках одной учебной дисциплины» [13]. Такое понимание модульной технологии нашло свое выражение в работах основоположника данной теории П.А. Юцявичене. Исследовательница определяет модуль как «блок информации, включающий в себя логически завершенную единицу учебного материала, программу действий, детерминированную определенной целью, и методическое руководство для достижения поставленных дидактических целей» [9, с. 46]. Сходные определения были даны Г. Оуэнсом и Дж. Расселом. В них подчеркивается главная характеристика модуля как отдельной, комплексной, но гибкой единицы, при освоении которой учащиеся должны взаимодействовать не только с преподавателем, но и между собой [16-17].

Далее необходимо дать авторское определение модуля и модульного подхода, релевантное для нашего исследования, и описать соотношение понятий «модуль» и «модульный подход» применительно к изучению ИЯ.

2. Материалы и методы

Исходя из вышеуказанного, мы вслед за В.И. Иовлевой понимаем под модулем законченную единицу конкретной учебной дисциплины, способствующую формированию у обучающихся одной или нескольких универсальных и профессиональных компетенций, предусмотренных основной образовательной программой [18].

Каждый модуль обязательно сопровождается многоступенчатым контролем полученных знаний и умений обучающихся. Модуль как единица содержания учебной дисциплины обладает относительной самостоятельностью и целостностью на уровне учебного плана или учебной программы и определяет логику организации процесса ее освоения. Модуль является одновременно банком информации и методическим руководством по ее усвоению. Содержание модуля должно отвечать требованиям последовательности, целостности, компактности, автономности, наглядности [18].

В данном исследовании мы определяем модульный подход как педагогическую технологию обучения ИЯ с помощью автономных, логически завершенных единиц (модулей), на которые разделяется содержание учебной дисциплины, и которые представляют собой отдельные модули [19].

Использование модульного подхода в учебном процессе способствует решению следующих задач:

– интеграции российских вузов в общеевропейское образовательное пространство;

- повышению качества образовательного процесса;
- повышению самостоятельности учащихся при планировании учебного процесса и освоении учебной программы;
- приобретению и закреплению у студентов навыков самостоятельного принятия решений в процессе освоения образовательной программы.

Ключевые характеристики модульного подхода могут быть классифицированы по вектору их направленности:

- 1) на преподавателя;
- 2) на студента.

К первой группе относятся характеристики модульного подхода, дающие педагогу возможность наиболее грамотно и эффективно организовать процесс обучения. К таковым относятся:

- возможность адаптировать степень сложности любого модуля под уровень знаний определенного студента [4];
- наличие четкого, но одновременно гибкого разделения содержания предмета на отдельные модули, продолжительность изучения каждого из которых может быть определена индивидуально [4];
- контроль усвоения модуля с помощью фонда оценочных средств, разработанного отдельно для каждого модуля.

Ко второй группе принадлежат ключевые характеристики модульного подхода, ориентированные на студентов и позволяющие им наиболее эффективно закрепить пройденный материал:

- осознанное восприятие учащимися связи между модулями учебной дисциплины, а также дальнейших перспектив обучения;
- возможность дополнительного и углубленного изучения предмета;
- стимулирование самостоятельной работы студентов и ее четкая, но вместе с тем гибкая организация [4, 20]. Как отмечают исследователи, «permanent education, whether through studying under someone's supervision, inspired self-education or self-study on one's own initiative, is becoming not only a necessity, but also a need» [21, p. 394]. Именно эта характеристика модульного подхода к изучению ИЯ является основополагающей для данной работы.

Настоящее исследование выполнялось с помощью теоретических и практических методов. Среди теоретических методов были использованы изучение федеральных стандартов высшего образования, нормативных документов, а также научно-теоретических работ отечественных и зарубежных исследователей, рассмотренных в обзоре литературы; метод сравнения и систематизации, а также педагогическое наблюдение. Практическая часть исследования выполнялась с помощью педагогического наблюдения и тестирования, фронтальной беседы и индивидуального интервью, а также педагогического анкетирования и эксперимента.

3. Результаты исследования

Как неоднократно отмечалось выше, важнейшая характеристика модульного подхода к изучению ИЯ заключается в том, что учащиеся способны освоить модуль в большей степени самостоятельно при ненавязчивом контроле педагога или более сильных студентов. Задача преподавателя состоит в таком случае в проведении входного контроля уровня знаний студентов, первичном объяснении материала, текущем консультировании и выходном контроле усвоения обучающимися пройденного материала. Именно возможность осваивать тематику предмета с помощью отдельных модулей самостоятельно и в индивидуальном режиме способствует изучению грамматики ИЯ в техническом вузе, учитывая небольшое количество аудиторных часов, отведенных для занятий иностранным языком (в среднем 2 академических часа в неделю) на протяжении 4–5 семестров.

Коллективом кафедры лингвистики, межкультурной коммуникации и русского как иностранного Самарского государственного технического университета был поставлен эксперимент по использованию модульного подхода в обучении грамматике ИЯ. В эксперименте приняли участие 10 преподавателей кафедры и 80 учащихся 1 курса факультета архитектуры очной формы обучения. В течение двух семестров часть аудиторного времени отводилась на изучение грамматики английского языка с помощью учебного пособия «English Grammar in Modules», часть I (составители Н.Р. Белозерова, Ю.В. Лопухова, Л.В. Федотова).

Учебное пособие состоит из 16 модулей (Глагол TO BE, оборот THERE BE, THE PRESENT CONTINUOUS TENSE, THE PRESENT SIMPLE TENSE, PRESENT SIMPLE & PRESENT CONTINUOUS, THE PRESENT PERFECT TENSE, THE PRESENT PERFECT CONTINUOUS TENSE, THE PAST SIMPLE TENSE, THE PAST CONTINUOUS TENSE, THE PAST PERFECT TENSE, THE PAST PERFECT CONTINUOUS TENSE, THE FUTURE SIMPLE TENSE, THE FUTURE CONTINUOUS TENSE, THE FUTURE PERFECT TENSE, THE FUTURE PERFECT CONTINUOUS TENSE, THE PASSIVE VOICE). Каждый из перечисленных модулей состоит из 8–9 учебных блоков (УБ).

УБ 1 содержит интегрирующую цель модуля, которая должна обеспечивать достижение комплексной цели всей модульной программы по изучению грамматики ИЯ.

УБ 2 содержит теоретическую информацию об изучаемом грамматическом явлении (информационный блок).

УБ 3 содержит упражнения для входного контроля знаний и умений студентов. При необходимости здесь можно провести соответствующую коррекцию знаний.

УБ 4, 5 содержат упражнения для повторения и закрепления пройденного материала. Обязательно осуществляется текущий и промежуточный контроль в конце каждого учебного элемента (это мягкий контроль – самоконтроль, сверка с образцом). Текущий и промежуточный контроль имеет своей целью выявление пробелов в усвоении материала для их оперативного устранения.

УБ 6 содержит переводные упражнения с русского языка на английский.

УБ 7 содержит переводные упражнения с английского языка на русский.

УБ 8 – резюме. В этом учебном блоке реализуется возможность повторения, обобщения, а также систематизации основного содержания. (Обобщение может быть сделано не только словесно, но и в форме сравнительных характеристик, графиков, диаграмм).

УБ 9 – подведение итогов. Здесь осуществляется выходной контроль. Выходной контроль выявляет у студентов уровень сформированности умений и навыков. Рекомендуется проводить анализ полученных результатов. Оценка выставляется только за тренинговые упражнения, исходя из процентного соотношения количества ошибок к количеству ответов:

100 % – 90 % – «Отлично»;

91 % – 80 % – «Хорошо»;

81 % – 60 % – «Удовлетворительно»;

Менее 60 % – «Неудовлетворительно».

В начале работы с каждым модулем преподаватель информировал студентов об объеме и структуре модуля, а также порядке работы над модулем. Ключевым моментом в ходе эксперимента является то, что перед началом работы с модульным пособием было проведено контрольное входное тестирование. В конце учебного года учащиеся выполнили контрольное выходное тестирование. Результаты представлены в таблице.

Результаты тестирования

| Оценка | Вид тестирования | |
|-----------------------|--------------------------------------|---------------------------------------|
| | Контрольное входное тестирование (%) | Контрольное выходное тестирование (%) |
| «Отлично» | 27 | 31 |
| «Хорошо» | 54 | 60 |
| «Удовлетворительно» | 19 | 9 |
| «Неудовлетворительно» | 0 | 0 |

Приведенные выше статистические данные наглядно демонстрируют эффективность применения модульного подхода к организации самостоятельной работы при изучении грамматики английского языка.

Обсуждение и заключение

В данной работе была затронута проблема успешной интеграции российских вузов в мировое образовательное пространство. Одним из способов решения указанной проблемы является всестороннее развитие у учащихся нелингвистических вузов иноязычной коммуникативной компетенции. Крайне важным аспектом изучения иностранного языка в техническом университете является получение всеобъемлющих грамматических знаний изучаемого языка. Однако, учитывая количество часов, отводимых по данной учебной дисциплине на аудиторские занятия, основной акцент при изучении грамматики делается на самостоятельную работу студентов, которая может быть наиболее эффективно организована с помощью модульного подхода. В работе были обобщены основные отечественные и зарубежные концепции данной педагогической технологии, дано ее авторское определение и рассмотрены основополагающие характеристики. В практической части исследования с помощью качественных и количественных, теоретических и практических методов были описаны результаты внедрения модульного подхода на занятиях иностранным языком. В заключение хотелось бы отметить, что применение модульной технологии для изучения грамматики иностранного языка предполагает активное использование других интерактивных методик.

БИБЛИОГРАФИЧЕСКИЙ СПИСОК

1. *Pavlova A.V.* Computer-aided Technologies in the Competency-based University Education // Актуальные проблемы современного профессионального образования, материалы I Международной научно-практической конференции (на иностранных языках). редакционная коллегия: Т.А. Знаменская, О.В. Томберг, В.В. Пузырев. 2014. С. 128–132.
2. *Prauzner T.* Analysis of the Results of the Pedagogical Research and Eeg in the Aspect of Effective Modern Teaching Aids in the Technical Education, Pp. 481–498. <https://www.researchgate.net/publication/277887350> (дата обращения 18.09.2018).
3. *Швайкина Н.С.* Формирование корпоративной компетенции инженеров-менеджеров в процессе обучения иностранному языку в техническом вузе: дис ... канд. пед. наук. Самара, 2009. 180 с.
4. *Багатева А.О.* Реализация модульной технологии обучения иностранному языку студентов технического вуза (на примере программы «английский язык для студентов автомобильного отделения») // Педагогика. Вопросы теории и практики. 2016. № 4(04). С. 16–17.
5. *Данилина Е.А.* Этапы обучения иностранному языку при компетентностно-модульной организации учебного процесса // Вектор науки Тольяттинского государственного университета. Серия: Педагогика, психология. 2014. № 2. С. 71–72.

6. *Ямшанова В.А.* Переход на модульное обучение иностранным языкам как реализация идей Болонской декларации // Иностранные языки в экономических вузах России: Всероссийский научно-информационный альманах. 2006. № 5. С. 6–22.
7. *Баишмакова И.С.* Модульное обучение в технических вузах // Вестник ИрГТУ. 2014. № 6(89). С. 249–253.
8. *Ерофеева В.А.* Значение блочно-модульной системы обучения английскому языку в вузе. URL: <http://naukarus.com/znachenie-blochno-modulnoy-sistemy-obucheniya-angliyskomu-yazyku-v-vuze#> (дата обращения 19.09.2018).
9. *Юцявичене П.А.* Принципы модульного обучения // Советская педагогика. 1990. № 1. С. 55-60.
10. *Гареев В.М., Куликов С.И., Дурко Е.М.* Принципы модульного обучения // Вестник Высшей школы. 1987. № 8. С. 14–17.
11. *Кларин М.В.* Педагогическая технология в учебном процессе. М.: Знание, 1989. 75 с.
12. *Зимняя И.А.* Ключевые компетенции – новая парадигма результата образования // Высшее образование сегодня. 2003. № 5. С. 3–12.
13. *Лопухова Ю.В., Юрина М.В.* Содержание учебного материала как важный аспект изучения иностранного языка при использовании модульного обучения // Балтийский гуманитарный журнал. 2017. Т. 6. № 3(20). С. 326–330.
14. *Карпов В.В., Катханов М.Н.* Инвариантная модель интенсивной технологии обучения при многоступенчатой подготовке в вузе. М.: Исслед. центр проблем качества подготовки специалистов, 1992. 70 с.
15. *Ланп Е.А.* Модульный подход в проектировании учебного плана бакалавриата по направлению «специальное (дефектологическое) образование»: теоретические основания и проблемы реализации // Вестник Бурятского государственного университета. 2012. № 1,2. С. 145–150.
16. *Owens G.* The Modelle in "Universities Quarterly" // Universities Quarterly, Higher education and society. Vol. 25. № 1. Pp. 94–98.
17. *Russell J.D.* Modular Instruction. Minneapolis, Minn., Burgest Publishing Co., 1974. 3 p.
18. *Иовлева В.И.* Модульно-компетентностная технология обучения для формирования профессионально ориентированной иноязычной коммуникативной компетенции // Актуальные проблемы языкознания. 2016. Т. 1. С. 247–250.
19. *Опарина К.С.* Применение модульного подхода к изучению грамматики английского при обучении техническому переводу // Азимут научных исследований: педагогика и психология. 2018. Т. 7. № 1(22). С. 152–155.
20. *Кандалова Г.А.* Роль электронных учебных пособий в организации самостоятельной работы студентов при модульном подходе в обучении грамматике // Поволжский педагогический вестник. 2016. № 4(13). С. 51–55.
21. *Gil A.* The Role of the Internet in Self-Study // Vol 4 (2015): SOCIETY. INTERGRATION. EDUCATION. Proceedings of the International Scientific Conference May 22nd-23rd, 2015, Volume IV. Pp. 393–404.

22. Белозерова Н.Р., Лопухова Ю.В., Федотова Л.В. English Grammar in Modules. Часть 1 (учебное пособие по основам практической грамматики английского языка). Самара: СГАСУ. 2008. 225 с.

Поступила в редакцию 10.08.2018
В окончательном варианте 23.09.2018

UDC 372.881.1

SIGNIFICANCE OF THE MODULAR APPROACH FOR INDEPENDENT WORK OF STUDENTS WHEN STUDYING GRAMMAR OF A FOREIGN LANGUAGE AT NON-LANGUAGE UNIVERSITY

Y.S. Elagina¹, K.S. Oparina²

¹Orenburg State Universty

13, Pobedy av., Orenburg, Russia, 460018

¹E-mail: Dymok_july@mail.ru

²Samara State Technical University

244, Molodogvardeyskaya Str., Samara, Russia, 443100

²E-mail: ks.oparina@mail.ru

ABSTRACT

In recent decades, through the introduction of a degree structure in higher education, Russia is highly integrated into the world socio-economic, information, educational and cultural space.

Increased interaction with foreign partners implies that young professionals have sufficiently high level of knowledge of foreign languages. Increasing attention is therefore being paid to the development of graduates of the foreign language communicative competence in technical universities. An important condition for the successful study of a foreign language is a competent organization of independent work of students. The purpose of this study is to determine the effectiveness of a modular approach in the organization of independent work of students during the process of their study of a foreign language, in particular, grammar, at a technical university. The authors of this article consider the modular approach as a technology in which the content is divided into several units or modules, each of which is studied separately. The study is based on qualitative and quantitative methods, as well as an experiment in teaching. Educating process of students was conducted with the help of manuals of English grammar, published at the Department of Linguistics, Intercultural Communication and Russian as a Foreign Language of SamSTU and the Department of Theory and Practice of Translation of OSU. The experiment showed

¹ Yuliya S. Elagina, candidate of philological sciences, associate professor at the Department of Practice and Theory of Translation

² Kseniya S. Oparina, candidate of philological sciences, associate professor at the Department of Linguistics, Crosscultural Communication and Russian as Foreign Language

that the use of the modular approach applied to the study of English grammar in the framework of independent work of students was more effective than traditional methods. Moreover, the students noted that this teaching technology had clearly showed them the existing knowledge gaps and increased their motivation for their further study of grammar. The teachers in their turn appreciated the opportunity to adapt the content of classes depending on the individual level of each student, providing more flexible approach in the process of learning the English language.

Key words: *non-language university, two-level system of education, modular approach, foreign language, grammar.*

Acknowledgements: *the authors of the article express their appreciation to the heads of the department of Samara State Technical University and Orenburg State University for their comprehensive scientific advice on the subject of this publication, the teams of both departments for the developed manuals, as well as the editorial board of the Bulletin of SamSTU. Special gratitude is expressed to the reviewers of this article for their work.*

REFERENCES

1. Pavlova A.V. Computer-aided Technologies in the Competency-based University Education // *Aktual'nye problemy sovremennogo professional'nogo obrazovaniya, materialy I Mezhdunarodnoy nauchno-prakticheskoy konferentsii (na inostrannykh yazykakh)* [Contemporary Problems of Modern Higher Education, Issues of the 1st International Scientific-Practical Conference (in the Foreign Languages)]. Redaktsionnaya kollegiya: T.A. Znamenskaya, O.V. Tomberg, V.V. Puzyrev, 2014. Pp. 128–132.
2. Prauzner, T. Analysis of the Results of the Pedagogical Research and Eeg in the Aspect of Effective Modern Teaching Aids in the Technical Education, pp. 481-498. <https://www.researchgate.net/publication/277887350> (accessed September 18, 2018).
3. Shvaykina N.S. Formirovanie korporativnoy kompetentsii inzhenerov-menedzherov v protsesse obucheniya inostrannomu yazyku v tekhnicheskoy vuzovskoy sredy [Formation of Corporate Culture of Engineers-Managers in the Process of Foreign Language Teaching in a Technical University. Abstract of thesis cand. of ped. sci.]: dis ... kand. ped. nauk, Samara, 2009. 180 p.
4. Bagateeva A.O. Realizatsiya modul'noy tekhnologii obucheniya inostrannomu yazyku studentov tekhnicheskogo vuzovskogo otdeleniya (na primere programmy «angliyskiy yazyk dlya studentov avtomobil'nogo otdeleniya») [The Implementation of Modular Technology of Foreign Language Teaching for Technical University Students (by the Example of Modular Programme “English for Students of Automotive Department”)] // *Pedagogika. Voprosy teorii i praktiki*, 2016, No. 4 (04), Pp. 16–17.
5. Danilina E.A. Etapy obucheniya inostrannomu yazyku pri kompetentnostno-modul'noy organizatsii uchebnogo protsessa [Training Stages within Competence-Modular

- Education Approach] // Вектор науки Тол'яттинского государственного университета. Серия: Педагогика, психология, 2014, No. 2, Pp. 71–72.
6. *Yamshanova V.A.* Perekhod na modul'noe obuchenie inostrannym yazykam kak realizatsiya idey Bolonskoy deklaratsii [The Switch to Modular Foreign Language Teaching as Implementation of Bologna Declaration Concept] // Inostrannye yazyki v ekonomicheskikh vuzakh Rossii: Vserossiyskiy nauchno-informatsionnyy al'manakh, 2006, No. 5, Pp. 6–22.
 7. *Bashmakova I.S.* Modul'noe obuchenie v tekhnicheskikh vuzakh [Modular Education in Technical Universities] // Vestnik IrGTU, 2014, No. 6 (89), Pp. 249–253.
 8. *Erofeeva V.A.* Znachenie blochno-modul'noy sistemy obucheniya angliyskomu yazyku v vuze [The Significance of Block-modular English Teaching System at the University]. <http://naukarus.com/znachenie-blochno-modulnoy-sistemyobucheniya-angliyskomu-yazyku-v-vuze#> (accessed September 19, 2018).
 9. *Yutsyavichene P.A.* Printsipy modul'nogo obucheniya [Foundations of Modular Teaching] // Sovetskaya pedagogika, 1990, No. 1. Pp. 55–60.
 10. *Gareev V.M., Kulikov S.I., Durko E.M.* Printsipy modul'nogo obucheniya [Foundations of Modular Teaching] // Vestnik Vysshey shkoly, 1987, No. 8, Pp. 14–17.
 11. *Klarin M.V.* Pedagogicheskaya tekhnologiya v uchebnom protsesse [Pedagogical Technology in the teaching activity]. Moscow.: Znanie Publ., 1989, 75 p.
 12. *Zimnyaya I.A.* Klyuchevye kompetentsii – novaya paradigma rezul'tata obrazovaniya [Key Competencies – the New Model of Education Result] // Vysshee obrazovanie segodnya, 2003, No. 5. Pp. 3–12.
 13. *Lopukhova Yu.V., Yurina M.V.* Soderzhanie uchebnogo materiala kak vazhnyy aspekt izucheniya inostrannogo yazyka pri ispol'zovanii modul'nogo obucheniya [The Context of Educational Material as an Important Aspect of Learning a Foreign Language while Using a Modular Training] // Baltiyskiy gumanitarnyy zhurnal, 2017, Vol. 6, No. 3(20). Pp. 326–330.
 14. *Karpov V.V., Katkhanov M.N.* Invariantnaya model' intensivnoy tekhnologii obucheniya pri mnogostupenchatoy podgotovke v vuze [Invariant Model of Teaching Technology in the many-stage higher education], Moscow.: Issled. tsentr problem kachestva podgotovki spetsialistov Publ., 1992. 70 p.
 15. *Lapp E.A.* Modul'nyy podkhod v proektirovanii uchebnogo plana bakalavriata po napravleniyu "spetsial'noe (defektologicheskoe) obrazovanie": teoreticheskie osnovaniya i problemy realizatsii [Modular Approaching in Planning of Educational Bachelor Degree's Plan in Direction of "Special (Defectology) Education": Theoretical Foundations and Problems of Realization] // Vestnik Buryatskogo gosudarstvennogo universiteta. 2012, No. 1.2, Pp. 145–150.
 16. *Owens G.* The Modele in "Universities Quarterly" // Universities Quarterly, Higher education and society. Vol. 25, № 1. Pp. 94–98.
 17. *Russell J.D.* Modular Instruction. Minneapolis, Minn., Burgess Publishing Co., 1974. 3 p.
 18. *Iovleva V.I.* Modul'no-kompetentnostnaya tekhnologiya obucheniya dlya formirovaniya professional'no orientirovannoy inoyazychnoy kommunikativnoy

- kompetentsii [Modular Competency-based Teaching Technology for Formation Professionally Oriented Innovative Communicative Competency] // Aktual'nye problemy yazykoznaniiya., 2016, Vol. 1. Pp. 247–250.
19. *Oparina K.S.* Primenenie modul'nogo podkhoda k izucheniyu grammatiki angliyskogo pri obucheniyu tekhnicheskomu perevodu [Implementation of Modular Approach for Learning English Grammar during Teaching Technical Translation] // Azimut nauchnykh issledovaniy: pedagogika i psikhologiya, 2018, Vol. 7, No. 1(22). Pp. 152–155.
 20. *Kandalova G.A.* Rol' elektronnykh uchebnykh posobiy v organizatsii samostoyatel'noy raboty studentov pri modul'nom podkhode v obuchenii grammatike [Multimedia Materials in Student's Individual Work as the Constituent of a Module-based Grammar Course] // Povolzhskiy pedagogicheskiy vestnik, 2016, No. 4(13). Pp. 51–55.
 21. *Gil A.* The Role of the Internet in Self-Study // Vol 4 (2015): SOCIETY. INTERGRATION. EDUCATION. Proceedings of the International Scientific Conference May 22nd-23rd, 2015, Volume IV. Pp. 393–404.
 22. *Belozeroва N.R., Lopukhova Yu.V., Fedotova L.V.* English Grammar in Modules. Chast' 1 (uchebnoe posobie po osnovam prakticheskoy grammatiki angliyskogo yazyka) [English Grammar in Modules. Part I. Study Guide on the Essentials English Grammar]. Samara: SGASU, 2008. 225 p.

Original article submitted 10.08.2018

Revision submitted 23.09.2018